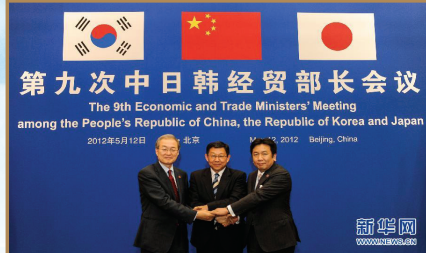
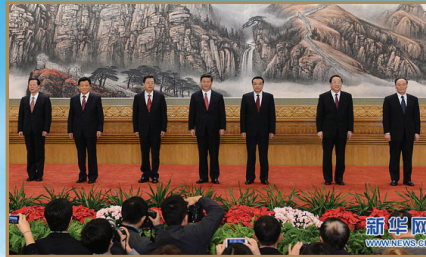
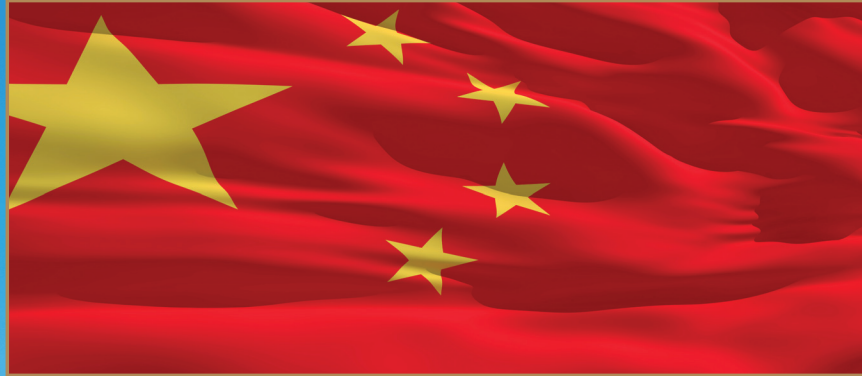


10
10
10



中國駐光州總領館期刊
중화인민공화국 주광주총영사관 소식지



지명

한국 지명과 관련한 재미있는 이야기

한국과 중국 두 나라는 지리적으로 이웃하고 있다. 모두 한자 문화권에 속한다. 수천 년의 우호적 문화 왕래의 역사를 가지고 있다. 이 한중간의 깊은 문화의 연원은 두 나라 지명이 여러가지로 “일치” 하는 데에서도 잘 알 수 있지 않을까 싶다.

한국 지도를 열어보면 한국 지명의 어떤 것은 중국 지명과 완전히 같은 “쌍둥이”거나 형제, 자매라는 사실을 발견하게 된다. 예컨대 강원도 양양군(襄陽郡. 후베이성 湖北省 상관시襄樊市 상양구襄陽區), 강릉시(江陵市. 후베이성 징저우시荊州市 장링현江陵縣), 경기도의 이천시(利川市. 후베이성 언스주恩施州 리촨시利川市), 경상북도의 영천시(永川市. 충칭시重慶市 용촨구永川區), 봉화군(奉化郡. 저장성浙江省 Ning보시寧波市 평화시奉化市), 경상남도 함양군(咸陽郡. 산시성陝西省 셴양시咸陽市), 진해시(鎮海市. 저장성 Ning보시 전하이구 鎮海區), 양산시(梁山市. 산둥성山東省 지닝시濟寧市 량산현梁山縣), 고성군(古城郡. 장쑤성 난징시南京市 가오쑤현高淳縣 구청진古城鎮), 충청북도의 단양군(丹陽郡. 장쑤성 진장시鎮江市 단양시丹陽市), 충청남도의 태안군(泰安郡. 산둥성 타이안시泰安市), 전라남도의 해남군海南郡. 하이난성海南省) 등은 모두 중국 지명과 완전히 똑같다. 조금도 다르지 않다.

CHINA KOREA



CONTENTS



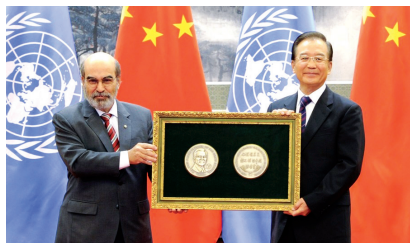
- 04 중국뉴스
- 06 총영사관 소식
- 07 중국공산당 제18차 전국대표대회
- 09 노벨상수상자 모언(莫言)
- 11 12가지 띠의 의미
- 12 중국현대건축
- 14 중국겨울풍경
- 15 중국음식 만들기 (납팔죽 臘八粥)

CHINA NEWS

1 9월 25일 오전, 중국 첫 항공모함인 "랴오닝"호가 정식으로 군 편제에 들어갔다. "랴오닝"호는 주로 훈련 및 과학 연구등의 임무를 담당하고, 동시에 원양운송과 원양전투를 위해 무대를 제공한다. "랴오닝"호의 실전 배치 후, 해군장병들은 계획대로 긴장된 바다 훈련과 과학연구 시험임무를 하는데 신속하게 투입되었다. 그 사이 15대 전투기의 이착륙 비행훈련이 순조롭게 진행 되었다.



2 유엔식량농업기구(UNFAO)는 10월 2일 인민대회당에서 국무원 총리 원자바오에게 "농민"패를 수여했다. UNFAO는 유엔 계통에서 가장 크고 영향력 있는 국제농기구로써, 1977년 "농민"패를 설립하였다. 이는 조직의 가장 큰 영예로 식량생산 추진과 빈곤해소등의 측면에서 중요 공헌을 한 각국의 지도자에게 표창하고자 하는 취지이다.



3 스웨덴 노벨위원회는 2012년 노벨 문학상을 중국인작가 모옌에게 수여한다고 10월 11일에 발표했다. 스웨덴 노벨위원회 사무총장 피터 잉글룬드는 "환상적 현실주의는 중국민간고사 및 역사, 그리고 현대사회를 융합시켰다"고 모옌을 평가했다.



4 "문명대화 - 세계공중포럼" 제 10차 연례 대회가 80여개의 국가와 지역의 500여명의 전문가가 자리한 가운데 10월 4일 개막할 예정이다. 중국 송경령기금회 전문학자단도 회의에 초청되었다. 이는 중국이 처음으로 이 국제적 포럼에 참가함으로써 세계문명대화에 적극 참여하는 소리를 내는 것이다. "전 지구적 평화와 정의", "신지구적 시야 : 생태도전에 대응", "단결식 경제건설", "가정과 인구" 등을 둘러싼 화제로 심도있는 연구와 토론이 전개될 예정이다.



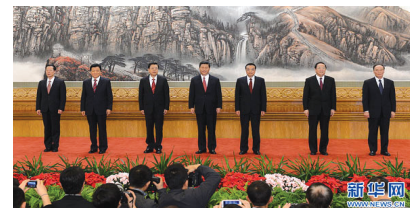
5 10월 25일 23시 33분, 중국 서창 위성발사센터에서 "장정 3호병 로켓"이 16번째 북두위성을 성공적으로 예정된 궤도에 발사했다. 이것은 중국 2세대 북두위성 프로젝트 사업의 마지막 위성으로 북두위성 GPS네트워크를 순조롭게 완성했다.



6 11월 8일, 중국공산당 제 18차 전국대표대회가 북경인민대회당에서 개막되었다. 대회의 주제는 : 중국특색사회주의의 위대한 가치를 높이고, 덩샤오핑이론과 "3개의 대표"의 중요사상 및 과학 발전관을 지도사상으로 사상해방 및 개혁개방을 지속하며, 역량을 응집하여 난관을 극복, 중국 특색의 사회주의노선을 따라 굳건하게 전진하며 소강사회 건설을 위해 분투한다는 것이다. 후진타오 총서기가 제 17기 중앙위원회를 대표하여 <<중국특색 사회주의 노선을 따라 굳건하게 전진하고 전면적인 소강 사회를 위해 분투한다>>는 제목으로 보고했다.



7 11월 15일 오전, 중국 공산당 제 18기 중앙위원회 제 1차 전체회의에서 중국공산당 중앙 총서기로 당선된 시진핑을 비롯하여 중앙정치국 상무위원으로 선출된 리커치양, 장더지양, 위정성, 리우원산, 왕치산, 장가오리는 인민대회당에서 내외 언론을 대상으로 기자회견을 가졌다. 시진핑 총서기는 담화를 발표했다.



8 11월 20일, 캄보디아 푸놈펜에서 열린 동아시아 지도자 회의기간에, 한중일 3국 경제무역장관들은 회담을 가진 후, FTA 협상가동을 선언했다. 지역무역투자가 한층 더 통합화되면서 지역통화의 융합을 촉진할 것이고, 위안화 지역화 속도도 한층 빨라질 것으로 기대한다. 최근 아시아의 주요 경제무역틀로 "아세안 10+1, 한중일 FTA, 미국이 추진하는 TPP가 있다. 한중일 FTA 정식 협상 선언에 따라 RCEP(경제동반자협정관계)협상도 곧 가동된다.



9 12월 1일 9시, D502편 CRH380B형 고속열차가 하얼빈 서역에서 출발하여 다련 복역을 향했다. 이는 세계 최초로 고산 혹한지역을 통과하며 동북 3성을 경유하는 고속철로 하얼빈 대련간 고속철이 정식으로 개통되었다. 전 구간 주행시간은 약 3시간 30분이다.

哈大高速铁路全线铺通



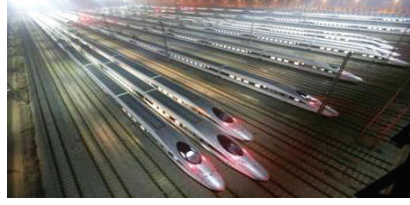
10 중국공산당중앙정치국은 12월 4일 개최된 회의에서 업무태도 개선과 국민과의 밀접한 연계등 8항 규정에 관해 심의했고, 2013년 경제 과제에 대한 분석 연구를 하였다. 중국 공산당 중앙 총서기 시진핑이 회의를 주재하였다. 회의는 이번 규정 제정의 취지는 엄격하게 당을 다스리는데 있다는 점을 강조하고 업무태도개선과 국민과의 밀접한 연계는 당과 인민사업의 성패에 관계되어 있다고 강조하였다.



11 캐나다 정부는 12월 7일 중국 해양 석유 총공사(간칭 중해유)에서 캐나다 캘거리에 위치한 석유기업을 151억 달러에 인수하는데 승인결정했다고 선포하였다. 이는 중해유가 지금까지 중국 기업의 해외인수합병 사례로는 최대규모임을 나타낸다.



12 12월 26일 경광(북경-광저우간) 고속철도가 공식운영을 시작했다. 이는 세계에서 운영되는 가장 긴 고속철도 노선으로 28개 도시를 지나고 전 구간 2,298km, 개통 후 북경에서 광저우까지 주행시간은 7시간 59분으로 중국의 남북 육상교통시간을 크게 단축시켰다. 이로인해 연안지역 경제발전이 뚜렷하게 촉진될 수 있다. 2005년 6월부터 무광단개공건설부터 지금의 전선통차에 이르기까지 7년 반이라는 시간에 걸쳐 남북을 연결하는 새로운 "동맥"이 완성되었다.



총영사관 소식



- 9월 26일 저녁, 텅안진 중국주광주총영사가 광주 김대중컨벤션센터에서 중화인민공화국 건국63주년 경축 리셉션을 개최하였다. 광주광역시 조호권 의장, 전라남도 정순남 부지사, 전라북도 김승수 부지사, 광주광역시 장휘국 교육감 및 정치 경제계, 문화계, 언론계, 사회단체, 우호인사 그리고 화교화인, 유학생등 270여명이 리셉션에 참석하였다.
- 11월 7일, 텅안진 총영사가 광주시 상공회의소를 방문하여 박흥석 회장과 회견을 가졌다. 텅 총영사는 한국 호남지역은 후발적 우세가 뚜렷한 지역으로 발전 잠재력이 매우 커서, 중한 전략적 협력동반자 관계가 끊임없이 깊어짐에 따라, 광주를 포함한 호남지역과 중국 간 경제무역 왕래와 기타 분야 협력은 더욱 큰 발전을 얻게 될 것임을 확신하였고, 양 국민간 우호교류를 한 층 더 상승시키는 데에 적극적인 역할을 발휘 할것이라 밝혔다.
- 11월 27일, 텅안진 총영사가 전남대학교를 방문하여 송경안 총장과 회견하였고, 전남대학교의 일부 중국유학생들과 좌담회를 가졌다. 텅 총영사는 전남대학교는 한국에서 유명한 국립대학교이며, 중국에서도 매우 유명한 학교로 많은 중국 유학생들이 그 명성에 따라 이 학교에서 공부하고 있다고 전했다. 그리고 전남대학교가 앞으로 학업, 생활등 방면에 계속적으로 중국유학생들에게 많은 관심과 지지를 아끼지 않고, 현대사회 요구에 맞는 국제형인재를 더욱 많이 배양하기를 바란다고 전했다.
- 12월 17일, 텅안진 총영사가 이형석 신임 광주시 경제부시장과 업무 교류회를 진행하였다. 텅 총영사는 광주와 중국 지방 도시간의 교류와 협력은 나날이 활발해져 많은 중국 도시와 우호관계를 맺고 있으며, 광주의 풍경이 매우 아름답고, 문화적 분위기가 매우 짙어, 중국 관련 지방도시와의 협력 잠재력이 매우 크다면서, 앞으로 양측이 끊임없이 실무적인 협력을 강화하여 호혜와 공영의 범위가 확대되기를 바란다고 전했다.
- 12월 20일, 텅안진 총영사가 재한 중국학인학자연합회 광주전남지회와 전라북도지회 간 부 대표 및 일부 유학생 대표들과 간담회를 가졌다. 텅 총영사는 유학생 연합회지부가 유학생 학업 서비스, 풍부한 유학생 여가생활, 유학생 단결등 방면에 쏟은 노력을 높이 평가했다.
- 12월 20일, 텅안진 총영사가 정순남 전라남도 경제부지사와 회견을 가졌다. 양측은 2012년 전라남도와 중국 관련 도시와의 교류 및 협력 성과에 대해 회고했으며, 2013년에는 더욱 양측 관계의 더욱 광범위하고 깊이 있는 발전을 추진하되는데 의견을 나눴다.
- 1월 28일, 텅안진 중국주광주총영사가 광주 힐리데이인호텔에서 화교화인 춘절리셉션을 열었다. 업무지역 내의 화교화인, 중국어교사, 유학생, 중국투자기업대표, 한국 우인 및 총영사관 전체 관원 등 총 200여 명이 리셉션에 참석하였다.

중국공산당 제18차 전국대표대회(18대) 기본상황



중국공산당 제18차 전국대표대회(약칭 : 중공 18대)가 2012년 11월 8일 북경인민대회당 대예당에서 열렸다. 이번 대회 정원수는 2270명이고, 전국의 40개 선거단위에서 선출되었다. 후진타오 총서기는 개막식에서 17기 중앙위원회를 대표하여 보고하였다. 대회는 2012년 11월 14일 오전 9시 인민대회당에서 폐막하였다. 대회에서 중앙위원회위원, 중앙후보위원, 중앙기율검사위원회위원을 비롯한 새로운 중공중앙지도층이 선출되었다. 이후에 개최되는 중앙위원회에서 중앙위원회총서기, 중앙정치국, 중앙정치국상무위원회, 중앙서기처, 중공중앙군사위원회 등이 선출되었다. 제17기 중앙위원회 보고에 관한 결의, 중앙기율검사위원회 업무보고에 관한 결의, <중국공산당헌장(수정안)>에 관한 결의들이 통과되다.



●●● 역사배경

18대는 중국공산당이 소강사회(小康社会 : 초보적인 부유한 사회)를 전면적으로 건설하는 관전적인 시기와 개혁개방을 심화시키고 경제발전 방식전환에 박차를 가하고 있는 시기에 개최한 매우 중요한 회의이다. 이번대회는 중국공산당이 전국 각 민족 인민들을 단결·인솔하며 계속해서 소강사회를 전면적으로 건설하고 사회주의 현대화를 빠르게 추진하며, 중국특색사회주의의 새로운 국면을 매개하는데 중대하고 심각한 거대한 영향을 미칠것이다.



●●● 대회내용

18대는 중구특색사회주의라는 위대한 가치를 높이 들고 “등소평 이론”과 “세가지 대표” 중요사상을 지도로 삼아, 과학발전관을 깊이 관철·실행하여 지난 5년 동안의 업무와 중국공산당 제16차 전국대표대회 이후의 실천을 정리하고, 중국공산당이 전국 각 민족 인민을 인솔하여 중국특색사회주의를 견지하고 발전시키는 역사적 과정과 귀한 경험을 회고·정리했다.

현대 세계와 중국의 발전 대세를 전면적으로 살펴보고, 중국발전의 새로운 요구와 인민대중의 새로운 기대를 전면적으로 파악하며, 시대요구와 인민의 희망에 부응하는 행동 원칙과 국정방침을 과학적으로 제정했다. 이번대회는 중국의 개혁개방과 사회주의 현대화 건설 그리고 공산당의 건설을 전면적으로 추진하는데 전략적인 배치를 함으로써 전당 전국 각 민족 인민들로 하여금 중국특색사회주의의 길에 따라 전진하고 과학발전과 사회화합을 계속적으로 추진하고, 인민삶을 개선하고 복지를 증진하며, 소강사회를 전면적으로 건설해 내기 위해 분투하도록 동원했다.

●●● 회의 의정

1. 제17기 당중앙위원회 보고 청취·심의
2. 중앙기률검사위원회 업무보고·심의
- 3.<중국공산당헌장(수정안)>심의·통과
4. 제18기 당중앙위원회 선거
5. 중앙기률검사위원회 선거

●●● 신임 상무위원

중국공산당 제18기 1차 전체회의에서 시진핑(习近平), 리커창(李克强), 장더장(张德江), 위정성(俞正声), 류윈산(刘云山), 왕치산(王岐山), 장까오리(张高丽)가 중앙정치국 상무위원에 임명되었다.



●●● 시진핑총서기 신임 상무위원 회견에서의 연설(발췌문)

중화민족은 위대한민족이다. 오천여년 문명발전 역사과정에서 중화민족은 인류문명발전을 위해 영원히 사라지지 않을 공헌을 하였다. 근대 이후, 우리민족은 몇차례 고난을 겪었고, 중화민족은 가장 위험한 시기에 다달았다. 그 무렵 이래, 중화민족의 위대한 부흥을 실현 하기 위하여 뜻있는 무수한 사람들이 힘을 모아 항쟁하였지만 한번 또 한번 실패를 하였다.

중국공산당 건립 이후 인민들을 단결·인솔하여 희생을 무릅쓰고 앞으로 나아가 고군분투하며, 가난하고 낙후된 구()중국을 번영하고 부강한 신(新)중국으로 탈바꿈 시켰다. 중화민족의 위대한 부흥은 전에 없던 밝은 미래를 내보였다.

우리의 책임은 전당 전국 민족인민을 단결하고 이끌어 역사의 바통을 잘 받아서 지속적으로 중화민족의 위대한 부흥을 위해 애써 분투함으로써, 중화민족으로 하여금 더 강하고 힘있게 세계민족의 숲에서 우뚝서도록 하고 인류를 위해 새롭고 더 큰 공헌을 하는 것이다.

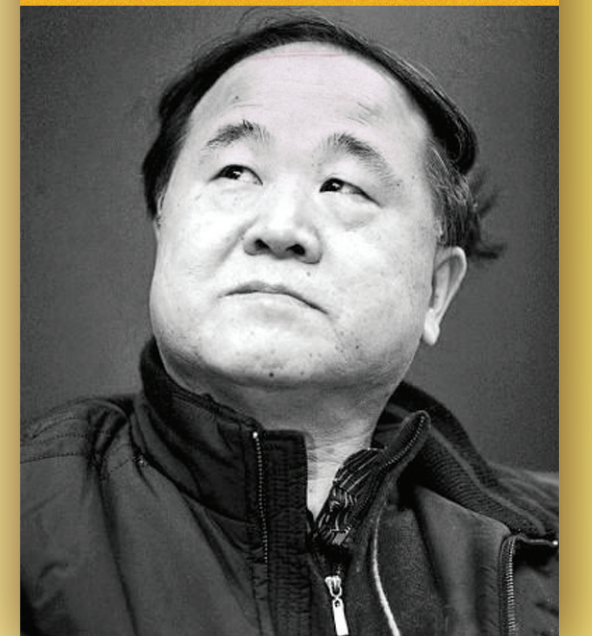
노벨수상자

모옌

모옌은 1955년 2월 17일 산둥 고미현에서 태어났고, 본명은 판모옌으로 중국 당대 저명한 작가이다. 홍콩공개대학 명예문학박사이며, 청도과기대학 초빙교수이다. 그는 1980년대 중반 향토적인 작품으로 이름을 알렸고, 고향에 대한 향수와 원망의 복잡한 감정들로 가득 차 있어 심근(뿌리를 찾는)문학작가로 분류되어진다. 모옌은 2011년에 마오둔(茅盾)문학상을 수상했고, 2012년에는 노벨문학상을 수상했다. 그의 작품은 산둥 고미현 동북향에서 일어난 “전설”을 바탕으로 환각적인 현실주의 영향을 깊게 받았다.

어록

1. 어떤 이들은 부주의 중에 잊혀지고 또 어떤 이들은 갖은 방법을 다해 잊지 않으려 한다.
2. 나는 늘 시간을 거스르는것을 좋아하지, 청춘의 발자취를 찾는것
3. 돌이켜보면, 우리는 유쾌한 감정을 사용해 안타까운 청춘을 쓰는것을 발견한다.
4. 우리는 언제나 청춘 속의 어려움을 시적 표현으로 새긴다.
5. 설령 이 세상이 너를 잊을지라도, 네 생명의 시작에 몇 명의 사람이 함께할 것이며 한마디 외칠것이다. : 생일축하해!



대표작품

《붉은수수밭》《탄상싱》《풍유비둔》《술의나라》《인생은 고달파》《개구리》

현재까지 세편의 작품이 영화로 각색되었다. 그 중 중편소설 《홍까오랑가족》을 각색한 《붉은수수밭》 영화는 1988년 베를린 국제영화제에서 황금곰상을 수상했고, 단편소설 《백구그네》를 각색한 《따뜻함》은 제6회 도쿄국제영화제에서 가장 아름다운 영화에게 수여하는 황금기린상을 수상했다. 또 중편소설 《사부님은 갈수록 유머러스해진다》는 《행복한시간》으로 각색 되었다.

노벨상 수상사

모엔은 냉정하지만 사심없이 삶을 즐기는 잊혀진 농민의 생활을 생동감있게 우리에게 보여 준다. 또한 매 순간을 아주 훌륭하게 담고있다. 작가는 수공예, 제련기술, 건축, 수로개발, 방목과 유격대의 기술을 잘 알고 있고 또 어떻게 묘사 해야 하는지도 잘 알고있다. 그는 마치 펜 끝을 이용해 모든 인생을 묘사한다.

모엔의 이야기엔 신비한 의미가 담겨져있는데 그의 모든 가치관은 직접 체험하고 느낀것이다. 모엔은 인간 자체로 활력이 느껴지고, 심지어 그는 부도덕한 수단과 방법으로 운명과 정치적 속박을 깨뜨리며 생활 목표를 실현했다.

모엔의 소설속엔 품성과 함께 잔혹한 교전이 있는데 독자들 입장에서 이것 역시 문학탐험의 하나이다. 이러한 문학이 중국과 세계를 장악한 적이 있었는가? 모엔작품의 역량은 당대에 발표된 대다수의 작품을 뛰어 넘는다.

모엔과 한국

모엔은 2005년 5월 서울에서 열린 국제문학포럼에 참석차 한국에 처음 방문했다. 그 후에 2007년 전라북도에서 열린 "아시아 아프리카 문학페스티벌, 전주" 그리고 2008년에 열린 "한중일동아시아 문학포럼"에 참여했다.

한국의 관효환시인은 "모엔은 한국을 아주 좋아해, 부인과 한국에 방문한 적이있고, 나와 소설가 황석영과 함께 의형제를 맺었다"고 소개했다.



12가지 띠의 의미



어느 날, 유럽 귀족들로 구성된 견학단이 중국을 방문하였다. 그들 중 대부분은 왕족과 친족관계로 학문이 깊고 교양 있으며 점잖고 예의가 바른 귀족들이었지만 그 배후에는 일종의 오만함이 숨겨져 있었다. 견학 일정의 마지막 연회에서 이 귀족들은 술이 취했는지 말과 행동거지가 제멋대로였다. 연회석상에서 독일의 한 귀족이 일어나서 접대를 담당하는 중국측 담당자에게 말하기를 "당신 중국인들은 무슨 돼지띠니, 개띠니, 쥐띠니 하는겁니까? 우리들의 황소자리, 사자자리, 안드로메다자리 등과 다른데, 대체 당신네들 조상들은 무슨 생각인지 알수가 없군요!"라고 하였고, 다른 귀족들은 모두 한바탕 웃음을 터트렸다.

이 때 한 중국인이 일어나서 온화한 어투로 말하기를 "중국인의 조상들은 매우 참되어, 우리의 12가지 띠는 두가지가 한쌍이 되어 여섯차례 윤회하는데, 여기에는 우리를 향한 조상들의 기대와 바람이 담겨 있습니다."

"첫번째 조는 쥐와 소 입니다. 쥐는 지혜를, 소는 근면을 대표합니다. 지혜와 근면은 밀접하게 결합되어야 합니다. 근면이 없는 지혜는 잔꾀에 불과할 것이고, 지혜 없는 근면은 어리석고 우둔할 뿐입니다. 이 둘은 반드시 결합되어야 하는 것이고, 이것이 조상들이 우리에게 첫째로 바라는 기대와 바람으로, 가장 중요한 조항입니다."

"두번째 조는 호랑이와 토끼입니다. 호랑이는 용맹을, 토끼는 신중함을 대표합니다. 용맹과 신중함이 반드시 결합되어야만이 대담하면서도 주도면밀 할 수 있습니다. 만약 용맹하지만 신중하지 못하다면 경솔하게 되고, 용맹함이 부족하면 겁쟁이가 됩니다. 이 조항 역시 매우 중요합니다." 이 중국인이 귀족들을 보고 한 마디 더 붙였다. "저희들이 신중함을 나타낼 때 절대 중국인들이 용감하지 않다고 생각치 마시기 바랍니다."

사람들이 깊은 생각에 빠진 모습을 바라보며 중국인은

계속 말을 이어갔다. "세번째 조는 용과 뱀입니다. 용은 맹렬함을, 뱀은 유연함을 대표합니다. 강한 것은 쉽게 부러진 다라는 말이 있듯이 너무 강하면 쉽게 절단되지만 또 부드럽기만 하다면 쉽게 주관을 잃어버리기에, 강함과 부드러움의 결합은 우리 조상들이 남긴 교훈입니다."

"다음으로는 말과 양입니다. 말은 용진을, 양은 온순를 대표합니다. 만약 어느 한 사람이 오직 목표만을 위해 달리고 주변환경을 개의치 않는다면 분명 주변과 부딪치게 되어 결국 목표를 달성하지 못하게 될 것입니다. 하지만 또 온순만 생각한다면 방향을 잃게 됩니다. 이러하기에 용진함은 반드시 온순과 밀접하게 결합되어야 하는 것으로, 이것이 조상들이 우리에게 바라는 네번째 조항입니다."

"다음은 원숭이와 닭입니다. 원숭이는 민첩함을, 항상 같은 시간에 우는 닭은 항구불변함을 대표합니다. 민첩함과 항구불변함은 반드시 병합되어야 합니다. 만약 민첩하기만 하고 일정하지 않다면 아무리 좋은 정책도 성과를 얻기 힘들 것입니다. 한편으로는 안정적으로 전체적 흐름과 화합 그리고 질서가 유지되고, 다른 한편으로는 융통성 있게 전진할 줄 아는 것이 바로 가장 근본적인 요지입니다."

"마지막으로는 개와 돼지입니다. 개는 충실함을, 돼지는 원만함을 대표합니다. 만약 어느 한 사람이 너무 충실하나 원만하지 못하다면 그는 타인을 배척하게 될 것입니다. 반대로, 사람이 너무 원만하기만하고 충실함이 없다면 그 사람은 원칙을 잃게 됩니다. 어느 한 민족에 대한 충실함이든 자신의 이상에 대한 충실함이든 반드시 원만함과 병합되어야 하고, 그래야만이 내심 깊은 곳의 균형을 유지할 수 있습니다."

중국인의 말이 끝나자 귀족들은 모두 얼굴과 귀가 빨개졌고 아무런 대꾸도 할 수 없었다.

“중국현대건축”



1 광저우 탑 600m
2 국가경기장
3 항저우만 대교 36km
4 국가대극장



5 홍콩 중은빌딩
6 중국중앙방송국
7 상해 금모빌딩420.5m
글로벌금융센터492m
8 상해EXPO 중국관
9 대만 101빌딩 508m

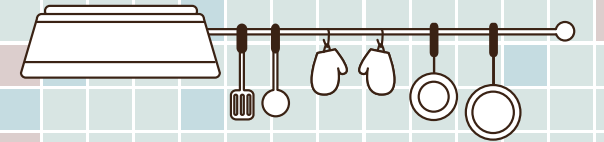


“중국현대건축”

아름다운 중국 겨울 풍경



① 구채구(九寨畷) ② 모허(漠河) 극광 ③ 만리장성 ④ 티베트

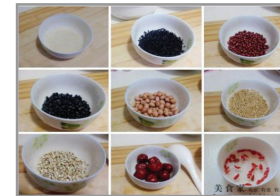


납팔죽 (臘八粥)

 재료

쌀, 자색쌀, 홍두, 검은콩, 땅콩, 귀리, 울무, 대추, 구기자

음력 12월 8일은 납팔(臘八)이라고 부르며, 중국의 많은 지역에서 이 날에 집집마다 납팔죽(臘八粥)을 끓이며, 납팔일에 죽을 마시는 건 전통일 뿐만 아니라, 몸에 좋은거 역시 더 할 나위 없다. 납팔일이 지나면, 사람들은 더욱 분주해지며, 점점 명절의 기분을 부각시킨다. 이때 부터 설맞이의 분위기는 더욱 짙어진다.



1. 준비된 재료를 깨끗이 씻는다.
2. 대추와 구기자를 제외한 나머지 재료들은 섞어 4시간 담궈둔다.
3. 담궈둔 재료를 냄비에 넣어 물을 가득 채우고, 중불에서 30분정도 끓인다.
4. 미리 씻어둔 대추를 넣는다.



5. 깨끗이 손질한 구기자를 넣고, 약한불에 20~30분정도 끓이면 완성이 된다.





你问我我爱你有多深，我爱你有几分
그대는 내게 묻지요, 얼마나 그댈 사랑하느냐구

我的情也真，我的爱也真
내사랑은 진실하답니다.

月亮代表我的心
저 달이 내마음을 대신하고 있어요

你问我我爱你有多深，我爱你有几分
그대는 내게 묻지요, 얼마나 그댈 사랑하느냐구

我的情不移，我的爱不变
내사랑은 변하지 않아요

月亮代表我的心
저 달이 내 마음을 대신하고 있어요

轻轻地一个吻，已经打动我的心
부드러운 입맞춤은 벌써 내마음을 흔들어 놓았어요

深深的一段情，教我思念到如今
깊디깊은 사랑은 나로하여 그대를 이토록 그리워하게 하는군요

你问我我爱你有多深，我爱你有几分
그대는 내게 묻지요, 얼마나 그댈 사랑하느냐구

你去想一想，你去看一看
가만히 가만히 생각해 보세요

月亮代表我的心
달이 내 마음을 나타내고 있어요

轻轻地一个吻，已经打动我的心
부드러운 입맞춤은 벌써 내마음을 흔들어 놓았어요

深深的一段情，教我思念到如今
깊디깊은 사랑은 나로하여 그대를 이토록 그리워하게 하는군요

你问我我爱你有多深，我爱你有几分
그대는 내게 묻지요, 얼마나 그댈 사랑하느냐구

你去想一想，你去看一看
가만히 가만히 생각해 보세요

月亮代表我的心
달이 내 마음을 나타내고 있어요

